

FOREVER

# CALL ME!2

MANUAL

Smartwatch KW-60

(short version)



Thank you for purchasing a product by Forever. Before use, please refer to the User's manual, and save it for future reference. Do not disassemble the device on your own – all repairs should be done by a service technician. Use only original parts and accessories provided by the manufacturer. We hope that the product by Forever fulfills your expectations.

*IMPORTANT! The device requires installation of a microSIM card with an active call making/answering service, with no PIN lock. It is recommended to deactivate voicemail. When sending information regarding location, the watch will require access to mobile Internet, therefore, you should buy at least 1 GB package. Use of the watch may be associated with fees for using the network and calls, in accordance with the operator's tariff.*

## Description

1. Camera
2. Answering calls
3. Mic
4. Torchlight
5. On/Off/SOS button
6. Touch button
7. MicroUSB charging port

## SIM card installatiZon

Before inserting or removing the SIM card, always ensure that the watch is turned off. Never insert or remove SIM card when the watch is turned on. Open the back flap of the watch by carefully levering its upper part and sides until the latches are disengaged. Then, remove the battery, paying attention not to damage the battery cables. Remember its positioning. Open the protection of the microSIM card by carefully moving it to the right, and then insert the SIM card into the slot, so that the chip of the SIM card is facing up towards the screen of the watch. Then, close the protection by moving it to the left. Place the battery in the watch in its original position, and then close the back flap by engaging the latches.

**Charging:** Open the plug protecting the micro USB port, and then connect the micro USB cable included in set. Next, plug the cable in

the power source. The charging animation will be displayed on the screen.

### **Forever KidsCare / Forever Care application installation**

Download the "Forever Care" application for iOS or "Forever KidsCare" for Android and install it on your phone.

### **Account and watch registration in the application:**

In the registration window, enter or scan the watch code (REG CODE) located on the package bottom and by the watch. Enter your e-mail address, name and password. Then, select the language of the application and the area in which the watch will be used.

### **Download full Instruction manual:**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

**PL**

Dziękujemy za zakup produktu marki Forever. Przed użyciem zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość. Nie rozkręcaj urządzenia samodzielnie - wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta. Używaj tylko i wyłącznie oryginalnych części i akcesoriów dostarczonych przez producenta. Mamy nadzieję, że produkt Forever spełni Twoje oczekiwania.

***WAŻNE!** Urządzenie wymaga instalacji karty SIM z aktywną usługą wykonywania/odbierania połączeń z wyłączoną blokadą PIN. Sugerowane wyłączenie poczty głosowej. Podczas przesyłania informacji o lokalizacji zegarek będzie potrzebował dostępu do mobilnego Internetu, dlatego warto wykupić pakiet minimum 1 GB. Podczas użytkowania zegarka mogą zostać naliczone opłaty za korzystanie z sieci i połączenia zgodnie z taryfą operatora.*

### **Opis**

1. Aparat
2. Odbieranie połączeń
3. Mikrofon
4. Latarka
5. Przycisk włącz/wyłącz/SOS
6. Przycisk dotykowy
7. Port ładowania micro USB

## **Instalacja karty SIM**

Przed włożeniem lub wyjęciem karty SIM zawsze upewnij się, że zegarek jest wyłączony. Nigdy nie wkładaj lub wyjmuj karty SIM, gdy zegarek jest włączony. Otwórz tylną klapkę zegarka delikatnie podważając ją w górnej części oraz po bokach do momentu odpięcia zatrzasków. Następnie wyjmij baterię zwracając uwagę, aby nie uszkodzić przewodów baterii. Zapamiętaj jej ułożenie. Otwórz zabezpieczenie karty micro sim przesuwając je delikatnie w prawo a następnie włóż kartę SIM w slot w pozycji takiej aby chip karty sim był zwrócony do góry do ekranu zegarka. Następnie zamknij zabezpieczenie przesuwając w lewo. Umieść baterie w zegarku w pozycji pierwotnej, a następnie zamknij tylną klapkę poprzez zaciśnięcie zatrzasków

## **Ładowanie**

Otwórz zaślepkę chroniącą port micro USB, a następnie podłącz kabel micro USB dołączony do zestawu. Następnie podłącz kabel do źródła zasilania. Na ekranie pojawi się animacja ładowania.

## **Instalacja aplikacji Forever KidsCare/ Forever Care**

Pobierz aplikację „Forever Care” dla systemu iOS lub „Forever KidsCare” dla systemu Android i zainstaluj ją na telefonie.

## **Rejestracja konta i zegarka w aplikacji**

W oknie rejestracji wprowadź lub zeskanuj kod zegarka (REG CODE) znajdujący się na spodzie opakowania oraz przy zegarku. Wprowadź swój adres email, nazwę oraz hasło. Następnie wybierz język aplikacji oraz obszar użytkownika zegarka.

## **Pobierz pełną wersję instrukcji obsługi**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Благодарим Ви за закупуването на продукт от марка Forever. Преди употреба моля, прочетете тази инструкция и я съхранете за бъдещи справки. Не разглобявайте самостоятелно устройството - всички ремонти трябва да се извършат от сервизен техник. Използвайте само оригинални части и аксесоари, предоставени от производителя. Устройството не трябва да бъде изложено на пряка слънчева светлина,

огън или други източници на топлина. Надяваме се, че продуктът Forever ще изпълни Вашите очаквания. Благодарим Ви за покупката на продукт от марка Forever. Преди използване на продукта моля, прочетете тази инструкция и я запазете за в бъдеще. Не разглобявайте самостоятелно устройството – всички ремонти трябва да бъдат извършени от сервизен техник. Използвайте само оригинални части и аксесоари, доставени от производителя. Устройството не бива да бъде излагано на непосредственото въздействие на слънчева светлина, огън или друг източник на топлина. Надяваме се, че продукт Forever ще изпълни Вашите очаквания.

*ВАЖНО! Устройството изисква инсталиране на SIM карта с активна услуга за извършване/получаване на повиквания с изключена блокада чрез ПИН код. Препоръчва се деактивиране на гласовата поща. Когато изпраща информация за местоположението, часовникът ще се нуждае от достъп до мобилен интернет, така че добре е да закупите минимален пакет от 1 GB. По време на използване на часовника може да бъдат начислени такси за използване на мрежата и връзките в съответствие с тарифата на оператора.*

## **Описание**

1. Апарат
2. Приемане на обаждане
3. Микрофон
4. Фенерче
5. Бутон включи/изключи/SOS
6. Сензорен бутон
7. Порт за зареждане micro USB

## **Инсталиране на SIM карта**

Винаги преди да поставите или извадите SIM картата се уверете, че часовникът е изключен. Никога не поставяйте и не изваждайте SIM картата, когато часовникът е включен. Отворете задния капак на часовника като внимателно го повдигнете - в горната част и отстрани, докато закопчалките се отворят. След това извадете батерията като внимавате, да не повредите контактите на батерията. Запомнете нейното положение. Отворете защитата на картата micro sim като я плъзнете леко надясно и след това поставете SIM картата в гнездото

така, че чипът на sim картата да бъде насочен нагоре към екрана на часовника. Затворете защитата с плъзгане наляво. Поставете батерията на часовника в първоначалното ѝ положение и затворете задния капак чрез притискане, докато щракнат закопчалките.

### **Зареждане**

Отворете защитната капачка на порта micro USB, след което свържете кабела micro USB, приложен в комплекта. След това свържете кабела към източника на захранване. Върху екрана ще се появи анимация на зареждането.

### **Инсталация на приложението Forever KidsCare/ForeverCare:**

Изтеглете приложението "Forever Care" за система iOS или "Forever KidsCare" за система Android и го инсталирайте в телефона.

### **Регистрация на акаунт и на часовника в приложението**

В прозореца на регистрацията въведете или сканирайте кода на часовника (REG CODE), който се намира на дъното на опаковката и при часовника. Въведете Вашия имейл адрес, име и парола. След това изберете езика на приложението и зоната за използване на часовника.

### **Изтеглете пълната версия на инструкцията за експлоатация:**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Forever-Produkt entschieden haben. Vor dem Gebrauch lesen Sie bitte die vorliegende Bedienungsanleitung vor und bewahren Sie diese für künftige Verwendung auf. Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst - alle Reparaturen sollten von einem Servicetechniker durchgeführt werden. Verwenden Sie nur Originalteile und Zubehör des Herstellers. Das Gerät sollte keiner direkten Sonneneinstrahlung, Feuer oder anderen Wärmequellen ausgesetzt werden. Wir hoffen, dass das Forever-Produkt Ihre Erwartungen erfüllt.

*WICHTIG! Das Gerät erfordert die Installation einer SIM-Karte mit einem aktiven Dienst zum Tätigen / zur Annahme der Anrufe mit deaktivierter PIN-Sperre. Vorgeschlagene Voicemail-Deaktivierung. Bei der Sendung der Standortangaben muss die Uhr auf das mobile Internet zugreifen, deshalb lohnt es sich, mindestens*

DE

1 GB zu erwerben. Wenn Sie die Uhr verwenden, werden Ihnen möglicherweise Gebühren für die Nutzung des Netzwerks und der Verbindung gemäß dem Tarif des Mobilfunkanbieters berechnet.

## **Beschreibung**

1. Kamera
2. Annahme der Anrufe
3. Mikrofon
4. Taschenlampe
5. Taste EIN/AUS/SOS
6. Touch-Taste
7. USB-Ladeanschluss

## **Installation der SIM-Karte**

Stellen Sie vor dem Einlegen oder Entfernen der SIM-Karte sicher, dass die Uhr ausgeschaltet ist. Legen Sie niemals die SIM-Karte ein oder entfernen Sie sie nie bei der eingeschalteten Uhr. Öffnen Sie die hintere Klappe der Uhr, indem Sie sie im oberen Teil und an den Seiten vorsichtig abheben, bis die Verriegelungen gelöst sind. Nehmen Sie dann die Batterie heraus und achten Sie darauf, dass die Akkuleitungen nicht beschädigt werden. Merken Sie sich ihre Anordnung. Öffnen Sie die Sicherung der Micro-SIM-Karte, indem Sie sie vorsichtig nach rechts schieben, und legen Sie die SIM-Karte so in den Steckplatz ein, dass der Chip der SIM-Karte zum Bildschirm der Uhr zeigt. Schließen Sie dann die Sicherung, indem Sie sie nach links schieben. Legen Sie die Batterien in die Uhr in der ursprünglichen Position und schließen Sie die hintere Klappe durch Festziehen der Verriegelungen.

## **Laden**

Öffnen Sie die Abdeckung, die den Micro-USB-Anschluss schützt, und schließen Sie dann das mitgelieferte Micro-USB-Kabel an. Schließen Sie dann das Kabel an eine Stromquelle an. Die Ladeanimation wird auf dem Bildschirm angezeigt.

## **Installation der App Forever KidsCare / Forever Care**

Laden Sie die App „Forever Care“ für iOS oder „Forever KidsCare“ für Android herunter und installieren Sie es auf Ihrem Telefon.

## **Konto- und Uhrregistrierung in der App**

Geben Sie im Registrierungsfenster den Uhrencode (REG CODE) ein, der auf der Unterseite der Verpackung und auf der Uhr zu finden ist, oder scannen Sie ihn. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse, Ihren Namen und Ihr Passwort ein. Wählen Sie dann die Sprache der App und den Einsatzbereich der Uhr.

## **Laden Sie die Vollversion des Benutzerhandbuchs herunter**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)



Tak fordi du har købt produktet af mærket Forever. Læs denne vejledning før brug og dem den for fremtidig reference. Afmonter ikke udstyret selv – enhver form for reparationer må udelukkende udføres af servicefolk. Brug udelukkende originale dele og tilbehør leveret af producenten. Udstyret bør ikke udsættes for direkte påvirkning af sol, ild eller andre varmekilder. Vi håber på, at produktet af mærket Forever vil leve op til dine forventninger.

*VIGTIGT! Udstyret kræver installation af SIM-kort. Funktionen, der gør det muligt at foretage/modtage opkald skal være slået til og PIN-låsen skal være slået fra. Vi anbefaler at slå telefonsvareren fra. Under overførsel af lokaliseringsinformation skal uret have adgang til mobilt internet, derfor er det en god ide at købe en pakke på mindst 1 GB. Under brug af uret kan der blive opkrævet afgifter for brug af internettet og opkald i henhold til operatørens prisliste.*

## Beskrivelse

1. Kamera
2. Modtagelse af opkald
3. Mikrofon
4. Lommelygte
5. Tænd for/sluk for/SOS knap
6. Berøringsknap
7. Micro USB opladningsport

## Indsætning af SIM-kort

Husk at kontrollere, om uret er slået fra før du indsætter eller udtager SIM-kortet. Er uret slået til må du under ingen omstændigheder indsætte eller udtage SIM-kortet. Fjern bagkassen ved at lirke den forsigtigt af i den øverste del og i siderne, til den er løsnet. Tag batteriet ud. Pas på ikke at beskadige batteriledninger. Husk batteriets indstilling. Åbn micro SIM-kortets sikkerhedscover ved at flytte det lidt til højre og indsæt SIM-kortet i slidseren, så kontaktområdet vender opad mod urets skærm. Luk sikkerhedscoveret ved at flytte det til venstre. Indsæt batterierne i deres oprindelige stilling, og luk bagkassen ved at klikke den på plads.

## Opladning

Åbn coveret, der beskytter micro USB-porten, og tilslut dernæst det medfølgende micro USB-kabel. Tilslut kablet en strømkilde. På skærmen vises der opladningsanimation.

## Installation af Forever KidsCare/Forever Care app

Download „Forever Care“ app for iOS systemet eller „Forever KidsCare“ app for Android systemet og installer den på din mobil.

## Registrering af kontoen og uret i appen

Indtast eller skan urets kode (REG CODE), der findes i bunden af emballagen og ved uret, i registreringsvinduet. Indtast din e-mailadresse, navn og adgangskode. Vælg dernæst appens sprog og det område, hvor uret ønskes anvendt.

## Download den fulde udgave af betjeningsvejledningen

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

EE

Täname kaubamärgi Forever toote ostmise eest. Enne kasutamist tutvuge käesoleva juhendiga ja säilitage see edaspidiseks kasutuseks. Arge keerake seadet iseseisvalt lahti - kõik parandused peab teostama teenindaja. Kasutage ainult ja eranditult tootja poolt tarnitud originaalosi ja tarvikuid. Seadet ei tohi jätta päikesekiirte, tule või muu soojusallika vahetusse toimealasse. Loodame, et Forever toode vastab Teie ootustele.

*OLULINE! Seade vajab ühenduste teostamise/vastuvõtmise aktiivse teenusega, väljalülitatud PIN koodi lukustusega, SIM-kaardi paigaldust. Soovitav on hääleposti väljalülitamine. Asukoha kohta teabe edastamiseks vajab käekell juurdepääsu mobiilsele internetile, seetõttu tuleks osta vähemalt 1 GB pakett. Käekella kasutamise käigus võidakse, kooskõlas operaatori tariifiga, arvestada juurde võrgu ja ühenduse kasutamise tasud.*

## Kirjeldus

1. Aparaat
2. Ühenduste vastuvõtmine
3. Mikrofon
4. Taskulamp
5. Sisse/väljalülitamise/SOS nupp
6. Puutenupp
7. Laadimispesa micro USB

## **SIM-kaardi paigaldamine**

Enne SIM-kaardi sisestamist või välja võtmist kontrollige alati, et käekell oleks väljalülitatud. Arge iialgi sisestage või võtke SIM-kaarti välja siis, kui käekell on sisselülitatud. Avage kella tagakaas, seda kuni lukustuse vabanemiseni ettevaatlikult ülaosast ja külgedelt hiivates. Võtke seejärel patarei välja, pöörates tähelepanu, et patarei juhtmed viga ei saaks. Jätke nende asetuse meelde. Avage, seda ettevaatlikult paremale nihutades, micro sim-kaardi kaitse ja sisestage seejärel SIM-kaart pessa nii, et sim-kaardi kiip oleks ülespoole, kella ekraani suunas. Seejärel sulgege kaitse, seda vasakule nihutades. Paigutage patarei algsesse asendisse kella ja sulgege seejärel lukustuse kinnisurumise läbi tagakaas

## **Laadimine**

Avage micro USB porti kaitsev kate ja ühendage kompleksis olev micro USB kaabel. Seejärel ühendage kaabel toiteallikaga. Ekraanile ilmub laadimise animatsioon.

## **Rakenduste Forever KidsCare/ ForeverCare installimine**

Laadige alla rakendus „Forever Care“ süsteemile iOS või „Forever KidsCare“ süsteemile Android ja installige see telefoni.

## **Rakenduses konto ja kella registreerimine**

Sisestage või skaneerige registreerimise aknas pakendi põhjal ja kella juures paiknev kella kood (REG CODE). Sisestage oma e-posti aadress, nimetus ja salasõna. Seejärel valige rakenduse keel ja käekella kasutusala.

## **Laadige alla kasutusjuhendi täisversioon**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Gracias por la compra del producto de marca Forever. Antes de usar el producto, lea la siguiente manual y guardela. No desmonte el producto usted mismo- las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio. Use sólo las piezas originales y accesorios suministrados por el fabricante. El aparato no debe ser expuesto a la luz del sol, fuego u otras fuentes de calor. Esperamos que el producto Forever satisfaga sus expectativas.

*¡IMPORTANTE! El dispositivo requiere la instalación de una tarjeta SIM con un servicio activo de realizar / recibir llamadas con bloqueo de PIN desactivado. Se sugiere desactivar el correo de voz. Al enviar información de ubicación, el reloj necesitará acceso a Internet móvil, por lo que vale la pena comprar un paquete mínimo de 1 GB. Al usar el reloj, es posible que se cobren tarifas de red y de conexión de acuerdo con la tarifa del operador.*

ES

## Descripción

1. Cámara
2. Recepción de llamadas
3. Micrófono
4. Latarka
5. Botón de encendido/apagado/SOS
6. Botón táctil
7. Puerto de carga de micro USB

## Instalación de la tarjeta SIM

Asegúrese siempre de que su reloj esté apagado antes de insertar o quitar la tarjeta SIM. Nunca inserte ni extraiga la tarjeta SIM cuando el reloj esté encendido. Abra la tapa trasera del reloj haciendo palanca suavemente en la parte superior y los lados hasta que se suelten los pestillos. Luego retire la batería, teniendo cuidado de no dañar los cables de la misma. Recuerde su posición. Abra la tapa de la tarjeta micro SIM deslizándola ligeramente hacia la derecha y luego inserte la tarjeta SIM en la ranura en una posición tal que el chip de la tarjeta SIM quede orientado hacia arriba, hacia la pantalla del reloj. Luego cierre la cerradura deslizándola hacia la izquierda. Coloque las pilas en el reloj en su posición original, luego cierre la tapa trasera presionando los pestillos.

## Carga

Abra la tapa que protege el puerto micro USB y luego conecte el cable micro USB adjunto. Luego conecte el cable a una fuente de alimentación. La animación de carga aparecerá en la pantalla.

## Instalación de la aplicación Forever KidsCare/Forever Care:

Descargue la aplicación „Forever Care“ para iOS o „Forever KidsCare“ para Android e instálela en su teléfono.

## Alta de la cuenta y del reloj en la aplicación

En la ventana de registro, ingrese o escanee el código del reloj (REG CODE) que se encuentra en la parte inferior del envase y en el reloj. Ingrese su dirección de correo electrónico, nombre y contraseña. Luego seleccione el idioma de la aplicación y el área de uso del reloj.

## Descargue la versión completa del manual de usuario

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

FR

Merci pour votre achat d'un produit de la marque Forever. Avant de l'utiliser, lisez les instruction suivante et conservez-les pour référence future. Ne pas modifier ou réparer l'appareil par vous-même - toutes les réparations doivent être effec-

tuées par un technicien qualifié. Utilisez uniquement les pièces et accessoires fournis et recommandés par le fabricant. L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil, au feu ou à toute autre source de chaleur. Nous espérons que vous apprécierez le produit par FOREVER.

**IMPORTANT!** Le dispositif nécessite l'installation d'une carte SIM avec le service actif de passer ou de recevoir un appel avec le verrouillage PIN désactivé. Il est recommandé de désactiver la messagerie vocale. En envoyant les informations sur la position votre montre nécessite l'accès à internet mobile alors il convient d'acheter un forfait d'au moins de 1 GB. Lors de l'utilisation, les frais pour l'utilisation du réseau et des appels peuvent être facturés conformément au tarif de l'opérateur.

## Description

1. Caméra
2. Réception d'un appel
3. Microphone
4. Lampe torche
5. Bouton activer / désactiver / SOS
6. Touche tactile
7. Port de chargement micro USB

## Installation de la carte SIM

Avant d'insérer ou de retirer la carte SIM, assurez-vous toujours que la montre est éteinte. Ne jamais insérer ou retirer la carte SIM lorsque la montre est active. Ouvrez le couvercle arrière de la montre en soulevant doucement sa partie supérieure et sur les côtés jusqu'au détachement des verrous. Ensuite, retirez la batterie, en prenant soin de ne pas endommager les câbles de batterie. Gardez en mémoire sa position. Ouvrez la protection de la carte micro SIM en la déplaçant doucement vers la droite, puis insérer la carte SIM dans la fente, la puce de la carte SIM tournée vers la partie supérieure de l'écran. Ensuite, fermez la protection en la déplaçant vers la gauche. Placez la batterie dans la montre dans sa position d'origine, puis fermez le couvercle arrière en serrant les verrous.

## Recharge

Ouvrez le couvercle de protection du port micro USB, puis branchez le câble micro USB fourni. Puis, connectez le câble à la source d'alimentation. L'écran affichera une animation de recharge.

## Installation de l'application Forever KidsCare/ Forever Care

Téléchargez l'app « Forever Care » pour le système iOS ou « Forever KidsCare » pour le système Android et installez-la sur votre téléphone

## Enregistrement du compte dans l'app

Dans le champ d'enregistrement, insérez ou scannez le code de la montre (REG CODE) situé sur le fond de l'emballage et sur la montre. Entrez votre courriel, le nom et le mot de passe. Sélectionnez ensuite la langue de l'application et la zone d'utilisation de la montre.

## Téléchargez la version complète du mode d'emploi :

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

GR

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος της Forever. Πριν από τη χρήση εξοικειωθείτε με τις παρούσες οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Μην παρεμβαίνετε από μόνοι σας στη συσκευή - όλες οι επισκευές θα πρέπει να εκτελούνται από τον τεχνικό σέρβις. Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται στο άμεσο ηλιακό φως, σε φωτιά ή άλλη πηγή θερμότητας. Ελπίζουμε ότι το προϊόν Forever θα ανταποκριθεί στις προσδοκίες σας.

*ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η συσκευή απαιτεί την εγκατάσταση κάρτας SIM με ενεργή υπηρεσία εκτέλεσης/λήψης κλήσεων με ανενεργό αποκλεισμό PIN. Προτείνεται η απενεργοποίηση του τηλεφωνητή. Το ρολόι κατά την αποστολή πληροφοριών σχετικά με την θέση, θα πρέπει να έχει πρόσβαση στο διαδίκτυο μέσω κινητής τηλεφωνίας, οπότε συνιστάται η αγορά ελάχιστου πακέτου 1 GB. Κατά τη χρήση του ρολογιού ενδέχεται να υπάρχουν χρεώσεις για τη χρήση του δικτύου και για κλήσεις βάσει τιμοκαταλόγου του φορέα κινητής τηλεφωνίας.*

## Περιγραφή

1. Κάμερα
2. Λήψη κλήσεων
3. Μικρόφωνο
4. Φακός
5. Πλήκτρο ενεργ./απενεργ./SOS
6. Πλήκτρο αφής
7. Θύρα φόρτισης micro USB

## Εγκατάσταση κάρτας SIM

Πριν την τοποθέτηση ή την αφαίρεση της κάρτας SIM βεβαιωθείτε ότι το ρολόι είναι απενεργοποιημένο. Ποτέ μην εισάγετε ή αφαιρείτε την κάρτα SIM όταν το ρολόι είναι ενεργοποιημένο. Ανοίξτε το πίσω κάλυμμα του ρολογιού ανασκλώνοντας ελαφρά στο επάνω μέρος και στα πλάγια μέχρι να ανοίξουν τα κουμπώματα. Στη συνέχεια αφαιρέστε την μπαταρία, προσέχοντας να μην καταστρέψετε τα καλώδια της μπαταρίας. Θυμηθείτε την θέση της. Ανοίξτε την ασφάλεια της κάρτας micro sim μετακινώντας την απαλά προς τα δεξιά και τοποθετήστε την κάρτα SIM στην υποδοχή σε

τέτοια θέση ώστε το τσιπ της κάρτας sim να βλέπει προς το πάνω μέρος της οθόνης του ρολογιού. Στη συνέχεια κλείστε την ασφάλεια σύροντας προς τα αριστερά. Τοποθετήστε την μπαταρία στο ρολόι στην αρχική του θέση και κλείστε το πίσω κάλυμμα πιέζοντας τα κουμπύματα.

### **Φόρτιση:**

Ανοίξτε το κάλυμμα προστασίας της θύρας micro USB, συνδέστε το καλώδιο micro USB που περιλαμβάνεται στο σετ. Στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο σε μία πηγή τροφοδοσίας. Θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα σχέδιο φόρτισης.

### **Εγκατάσταση εφαρμογής Forever KidsCare/ Forever Care:**

Κατεβάστε την εφαρμογή «Forever Care» για iOS ή «Forever KidsCare» για σύστημα Android και εγκαταστήστε την στο τηλέφωνο.

### **Εγγραφή λογαριασμού και ρολογιού στην εφαρμογή:**

Στο παράθυρο εγγραφής εισάγετε ή σαρώστε τον κωδικό του ρολογιού (REG CODE) που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευασίας και στο ρολόι. Εισάγετε τη διεύθυνση e-mail, το όνομα και τον κωδικό πρόσβασής σας. Στη συνέχεια επιλέξτε τη γλώσσα της εφαρμογής και την περιοχή χρήσης του ρολογιού.

### **Κατεβάστε την πλήρη έκδοση των οδηγιών χρήσης:**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Köszönjük, hogy a Forever márka termékét választotta. Használatbavétel előtt olvassa el a jelen használati útmutatót, és a jövőben is őrizze meg. Ne próbálja szétszerelni a készüléket – mindenfajta javítást csak szervizi dolgozó végezhet. Kizárólag a gyártó által szállított eredeti alkatrészeket és kiegészítőket használja. Ne tegye ki a készüléket napsugárzás, tűz vagy más hőforrások közvetlen hatásának. Reméljük, hogy a Forever termék megfelelő elvárásainak.

HU

*FONTOS! A készülékbe SIM kártyát kell helyezni, aktív híváskezdeményezési/-fogadási szolgáltatással és kikapcsolt PIN blokkolással. Ajánlott kikapcsolni a hangpostát. Az órának a helymeghatározási adatok továbbítása során mobilinternet-hozzáférésre van szüksége, ezért érdemes legalább 1 GB-os csomagot vásárolni. Az óra használata során hálózati és hívásdíjakat számíthatnak fel Önnek a szolgáltató díjszabása szerint.*

## Leírás

1. Fényképezőgép
2. Hívás fogadása
3. Mikrofon
4. Zseblámpa
5. Bekapcsolás/kikapcsolás/SOS nyomógomb
6. Érintő nyomógomb
7. Micro USB töltő port

**SIM kártya behelyezése:** A SIM kártya behelyezése vagy kivétele előtt mindig győződjön meg róla, hogy az óra ki van kapcsolva. Soha ne helyezze be vagy vegye ki a SIM kártyát úgy, hogy az óra be van kapcsolva. Nyissa ki az óra hátlapját, a széleinél alányúlva és finoman felfelé emelve addig, amíg ki nem pattan. Majd vegye ki az akkumulátort, ügyelve arra, hogy ne sértse meg az akkumulátor vezetőkeit. Jegyezze meg, hogyan volt behelyezve. Nyissa ki a SIM kártya reteszét, finoman elhúzva jobbra, majd helyezze be a foglalatba, olyan helyzetben, hogy a kártya chipje felfelé nézzen, az óra kijelzője irányában. Majd zárja be a kártya reteszét, elhúzva balra. Helyezze be az akkumulátort az eredeti helyzetben, majd bepattintással zárja be a hátsó fedelet.

**Töltés:** Nyissa ki a micro USB portot védő vakdugót, majd csatlakoztassa a készlethez mellékelt micro USB kábelt. Ezután csatlakoztassa a kábelt az áramforráshoz. A képernyőn megjelenik a töltés animációja.

### **A Forever KidsCare/ Forever Care alkalmazás telepítése:**

Töltse le a „Forever Care” alkalmazást az iOS vagy a „Forever KidsCare” alkalmazást az Android rendszerre, és telepítse a telefonra.

### **Fiók és az óra regisztráció az alkalmazásban:**

A regisztráció ablakában írja be vagy szkennelje be az óranak a csomagolás alján és az óránál található kódját (REG CODE). Írja be a saját email címét, a nevét és a jelszavát. Majd válassza ki az alkalmazás nyelvét, valamint az óra használatának területét.

### **Töltse le a teljes kezelési útmutatót:**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)



Grazie per aver acquistato un prodotto Forever. Prima dell'uso, leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per riferimento futuro. Non smontare il dispositivo da soli: qualsiasi riparazione deve essere eseguita da un tecnico dell'assistenza. Utilizzare solo parti e accessori originali forniti dal produttore. Il dispositivo non deve essere esposto alla luce solare diretta, al fuoco o ad altre fonti di calore. Ci auguriamo che il prodotto Forever soddisfi le vostre aspettative.

*IMPORTANTE! Per questo apparecchio è necessaria una carta SIM con un servizio attivo di fare/ricevere telefonate e con il blocco del PIN disattivato. Sugeriamo di disattivare la segreteria telefonica. L'orologio avrà bisogno di accedere a Internet mobile quando trasmette le informazioni sulla posizione, quindi si consiglia di acquistare un pacchetto di almeno 1 GB. Durante l'utilizzo dell'orologio, potrebbero essere addebitati i costi dello scarico dati e di chiamata secondo la tariffa del Suo operatore.*

## Descrizione

1. Camera
2. Ricezione di chiamate
3. Microfono
4. Torcia
5. Pulsante di accensione/spengimento/SOS
6. Pulsante a sfioramento
7. Porta di ricarica micro USB

**Installazione della SIM:** Assicurarsi sempre che l'orologio sia spento prima di inserire o rimuovere la scheda SIM. Non inserire o rimuovere mai la scheda SIM con l'orologio acceso. Aprire il retro dell'orologio, facendo delicatamente leva sulla parte superiore e sui lati, fino a quando i fermi non si sbloccano. Quindi rimuovere la batteria, facendo attenzione a non danneggiare i cavi della batteria. Ricordarsi della sua disposizione. Aprire il blocco della scheda micro SIM, facendolo scorrere leggermente verso destra, quindi inserire la micro SIM nell'alloggiamento, con il chip della SIM rivolto verso lo schermo dell'orologio. Poi chiudere il blocco, facendolo scorrere verso sinistra. Posizionare la batteria nell'orologio nella posizione originale, e in seguito chiudere il retro, stringendo i fermagli

**Ricarica:** Aprire il tappo che protegge la porta micro-USB, quindi collegare il cavo micro-USB fornito a corredo. Poi collegare il cavo a una fonte di alimentazione. Un'animazione di caricamento apparirà sullo schermo.

### **Installazione dell'app Forever KidsCare/ Forever Care:**

Scaricare l'app "Forever Care" per il sistema iOS oppure "Forever KidsCare" per il sistema Android e installarla sul telefono.

**Registrazione dell'account e dell'orologio nell'app:** Nello schermo della registrazione inserire o scannerizzare il codice dell'orologio (REG CODE) che si trova sulla faccia inferiore della confezione e accanto all'orologio. Inserire il proprio indirizzo e-mail, il nome dell'utente e la password. Quindi selezionare la lingua dell'app e l'area di utilizzo dell'orologio.

### **Scaricare la versione completa delle istruzioni per l'uso:**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

LT

Dėkojame, kad įsigijote Forever markės produktą. Prieš naudojimą susipažinkite su šia instrukcija ir išsaugokite ją ateičiai. Neišmontuokite įrenginio savarankiškai - visus taisymus turi atlikti serviso darbuotojas. Naudokite vien tik originalias gamintojo pristatytas dalis ir aksesuarus. Negalima prileisti prie tiesioginio saulės spindulių, ugnies arba šilumos šaltinio poveikio įrenginiui. Tikimės, kad Forever produktas išpildys Jūsų lūkesčius.

*SVARBU! Įrenginyje reikia įdiegti SIM kortelę su aktyvia paslauga, kuri leidžia atlikti skambučius / priimti skambučius, kai PIN kodo blokada išjungta. Siūloma išjungti balso paštą. Siųsdamas informaciją apie vietą, laikrodis reikalaus priegos prie mobiliojo interneto, todėl turėtumėte nusipirkti mažiausiai 1 GB paketą. Naudojant laikrodį gali būti priskaičiuojami mokesčiai už naudojimąsi tinklu ir skambučius pagal operatoriaus tarifą.*

### **Aprašymas**

1. Foto kamera
2. Skambučių priėmimas
3. Mikrofonas

4. Žibintuvēlis
5. Ijungti/Išjungti/SOS mygtukas
6. Jutklinis mygtukas
7. Micro USB įkrovimo prievadas

**SIM kortelės įdiegimas:** Prieš įdėdami arba išimdami SIM kortelę, įsitikinkite, kad laikrodis yra išjungtas. Niekada nedėkite ir neišimkite SIM kortelės, kai laikrodis įjungtas. Atidarykite galinį laikrodžio dangtį, švelniai jį pakreipdami viršuje ir šonuose, kol atsidarys skląščiai. Tada išimkite bateriją, atsargiai, kad nepažeistumėte baterijos laidų. Įsiminkite jos poziciją. Atidarykite „micro SIM“ kortelės dangtelį šiek tiek pastumdami jį dešinę, tada įdėkite SIM kortelę į lizdą tokioje padėtyje, kad SIM kortelės lustas būtų nukreiptas į viršų pagal laikrodžio ekraną. Tada uždarykite spyną stumdami jį kairę. Įdėkite baterijas į laikrodį pradinėje padėtyje, tada uždarykite galinį dangtį, paspausdami skląščius.

**Pakrovimas:** Atidarykite „micro USB“ prievadą apsaugantį dangtelį ir tada prijunkite rinkinyje esantį „micro USB“ laidą. Tada prijunkite laidą prie maitinimo šaltinio. Ekране pasirodys pakrovimo animacija.

**„Forever KidsCare“ / „Forever Care“ programėlės diegimas:**  
Atsisiųskite programėlę „Forever Care“, skirtą „iOS“, arba „Forever KidsCare“, skirtą „Android“, ir įdiekite ją savo telefone.

**Paskyros ir laikrodžio registracija programėlėje:**  
Registracijos lange įveskite arba nuskaitykite laikrodžio kodą (REG CODE), esantį pakuotės apačioje ir prie laikrodžio. Įveskite savo el. pašto adresą, vardą ir slaptažodį. Tada pasirinkite programėlės kalbą ir laikrodžio naudojimo sritį.

**Atsisiųskite pilną naudojimo instrukcijos versiją:**  
[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Paldies, ka iegādājāties Forever zīmola produktu. Pirms lietošanas izlasiet šo instrukciju un saglabājiet to vēlākai nepieciešamībai. Neizjauciet ierīci pašrocīgi - visi labojumi jāveic servisa darbiniekam. Izmantojiet tikai ražotāja piegādātās oriģinālas daļas un piederumus. Ierīcei nav jābūt pakļautai tiešai saules staru, uguns vai citu siltuma avotu iedarbībai. Mēs ceram, ka Forever

produkts atbildīs jūsu cerībām.

*SVARĪGI! Ierīcei ir jāinstalē SIM karte ar aktīvu zvanu veikšanas/saņemšanas pakalpojumu ar atspējotu bloķēšanu ar PIN kodu. Iesakām izslēgt balsis pastu. Pārsūtīt informāciju par atrašanās vietu, pulkstenim ir nepieciešama piekļuve mobilajam internetam, tāpēc ir vērts iegādāties vismaz 1 GB paketi. Izmantojot pulksteni, var tikt iekasētas maksas par tīkla lietošanu un savienojumiem saskaņā ar operatora tarifiem.*

## **Apraksts**

1. Kamera
2. Atbildēšana uz zvaniem
3. Mikrofons
4. Lukturis
5. Poga ieslēgt/izslēgt/SOS
6. Skārienpoga
7. Uzlādes ligzda micro USB

## **SIM kartes uzstādīšana**

Pirms SIM kartes ievietošanas vai izņemšanas, vienmēr pārliedcinieties, ka pulkstenis ir izslēgts. Nekad neievietojiet un neizņemiet SIM karti, kad pulkstenis ir ieslēgts. Atveriet pulksteņa aizmugurējo vāciņu, uzmanīgi pacelot to augšpusē un sānos, līdz fiksatori atfiksējas. Pēc tam izņemiet bateriju, uzmanoties, lai nesabojātu baterijas vadītājus. Atcerieties tās novietojošumu. Atveriet micro sim kartes vāciņu, pārbīdot to viegli pa labi un ievietojiet SIM karti slotā tā, lai sim kartes mikroshēma būtu vērsta uz augšu pret pulksteņa ekrānu. Pēc tam aizveriet vāciņu, pārbīdot to pa kreisi. Ievietojiet bateriju pulkstenī sākotnējā pozīcijā, pēc tam aizveriet aizmugurējo vāciņu, nospiežot fiksatorus

## **Lādēšana**

Atveriet micro USB ligzdas vāciņu un pēc tam pievienojiet komplektā esošo micro USB kabeli. Pēc tam pievienojiet kabeli strāvas avotam. Ekrānā parādīsies uzlādes animācija.

## **Forever KidsCare/ Forever Care lietotnes instalēšana**

Lejupielādējiet "Forever Care" lietotni iOS operētājsistēmai vai "Forever KidsCare" Android operētājsistēmai un instalējiet to tālrunī.

## **Konta un pulksteņa reģistrēšana lietotnē**

Reģistrācijas logā ievadiet vai skenējiet pulksteņa kodu (REG CODE), kas atrodas iepakojuma apakšā un pie pulksteņa. Ievadiet savu e-pasta adresi, nosaukumu un paroli. Pēc tam izvēlieties lietotnes valodu un pulksteņa izmantošanas zonu.

## **Lejupielādējiet lietošanas instrukcijas pilnu versiju:**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Bedankt voor je aankoop van een product van het merk Forever. Voor een juist gebruik van dit product moet je deze instructie aandachtig doorlezen en bewaren voor toekomstige raadpleging. Schroef het apparaat niet zelfstandig open - alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een geautoriseerde servicedienst. Gebruik alleen en uitsluitend onderdelen en accessoires die zijn geleverd door de producent. Stel het apparaat niet bloot aan de inwerking zonnestralen, vuur of andere warmtebronnen. Wij hopen dat het product van Forever voldoet aan je verwachtingen.

*LET OP! Het toestel vereist een SIM-kaart met een actieve maak-/ontvangstdienst met PIN-blokkering uitgeschakeld. Suggesties om voicemail uit te schakelen. Het horloge zal toegang tot mobiel internet nodig hebben om locatie-informatie door te geven, dus het is een goed idee om een pakket van minimaal 1 GB aan te schaffen. Wanneer u het horloge gebruikt, kunnen u netwerk- en gesprekskosten in rekening worden gebracht volgens het tarief van uw serviceprovider.*

## Omschrijving

1. Camera
2. Oproepen beantwoorden
3. Microfoon
4. Zaklamp
5. aan/uit/SOS knop
6. Aanraakknop
7. Micro USB oplaadpoort

**SIM kaart installatie:** Zorg er altijd voor dat het horloge is uitgeschakeld voordat u de SIM-kaart plaatst of verwijdert. Plaats of verwijder de SIM-kaart nooit als het horloge aan staat. Open het achterdeksel van het horloge door voorzichtig aan de bovenkant en de zijkanten te trekken totdat de vergrendelingen loskomen. Verwijder vervolgens de accu en zorg ervoor dat u de accukabels niet beschadigt. Sla op de opstelling. Open het veiligheidsslotje van de microsimkaart door het iets naar rechts te schuiven en plaats vervolgens de simkaart in de gleuf met de chip naar boven gericht in de richting van het horlogescherf. Sluit vervolgens de veiligheidsplaat door deze naar links te schuiven. Plaats de batterijen in het horloge op de oorspronkelijke plaats en sluit het achterdeksel door op de sluitingen te drukken

**Opladen:** Open het kapje dat de micro-USB-poort beschermt en sluit vervolgens de micro-USB-kabel aan die in de verpakking zit. Sluit vervol-

gens de kabel aan op een stroombron. Een laadanimatie zal op het scherm verschijnen.

#### **Het installeren van de Forever KidsCare/ Forever Care app:**

Download de "Forever Care" app voor iOS of "Forever KidsCare" voor Android en installeer deze op uw telefoon.

#### **Registreer uw account en kijk in de app:**

Voer in het registratievenster de horlogecode (REG CODE) in of scan deze die zich op de onderkant van de verpakking en op het horloge bevindt. Voer uw e-mailadres, naam en wachtwoord in. Selecteer vervolgens de taal van de app en het gebruiksgebied van het horloge.

#### **Download de volledige versie van de gebruikershandleiding:**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

**RO**

Vă mulțumim pentru achiziția produsului marca Forever. Înainte de utilizare citiți această instrucțiune și păstrați-o pentru viitor. Nu dezasamblați dispozitivul - toate lucrările de reparații trebuie efectuate de un service. Utilizați doar piese și accesorii originale furnizate de producător. Dispozitivul nu trebuie expus la acțiunea directă a radiațiilor solare, foc sau altă sursă de căldură. Sperăm că, produsul Forever va satisface așteptările Dumneavoastră.

*IMPORTANT! Dispozitivul necesită instalarea unei cartele SIM cu un serviciu activ de efectuare/recepție de apeluri cu blocada PIN dezactivată. Se sugerează dezactivarea mesageriei vocale. Atunci când trimiteți informații despre locație, ceasul va avea nevoie de acces la internetul mobil, deci merită să cumpărați un pachet de minimum 1 GB. În timpul utilizării ceasului, pot fi percepute taxe de rețea și conexiuni în conformitate cu tariful operatorului.*

#### **Descriere**

1. Aparatul
2. Acceptare apeluri
3. Microfon
4. Lanternă
5. Tasta pornire/oprire/SOS
6. Buton tactil
7. Port încărcare micro USB

#### **Instalarea cardului SIM:**

Înainte de introducerea sau scoaterea cardului SIM întotdeauna trebuie să vă asigurați că ceasul este dezactivat. Niciodată nu introduceți și nu scoateți

cartela SIM când ceasul este activat. Deschideți capacul din spate al ceasului, ridicându-l ușor în partea superioară și laterală, până în momentul deblocării dispozitivelor de blocare. Apoi scoateți bateria, având grijă să nu deteriorați cablurile bateriei. Țineți minte care este poziția acesteia. Deschideți capacul cartelei micro sim glisând ușor spre dreapta și apoi introduceți cartela SIM în slot într-o poziție astfel încât cipul cartelei SIM să fie orientat în sus către ecranul ceasului. Apoi închideți glisând spre stânga. Așezați bateriile în ceas în poziția inițială, apoi închideți capacul din spate prin blocarea zăvoarelor.

**Încărcare:** Deschideți obturatorul protector al portului micro USB, apoi conectați cablul micro USB inclus în set. Apoi conectați cablul la o sursă de alimentare. Pe ecran va fi afișată animația de încărcare.

**Instalarea aplicației Forever KidsCare/ Forever Care:** Descărcați aplicația „Forever Care” pentru iOS sau „Forever KidsCare” pentru Android și instalați-o pe telefon.

**Înregistrarea contului și a ceasului în aplicație:** În fereastra de înregistrare, introduceți sau scanați codul ceasului (REG CODE) care se află pe partea inferioară a ambalajului și pe ceas. Introduceți adresa de e-mail, numele și parola. Apoi selectați limba aplicației și zona de utilizare a ceasului.

**Descărcați versiunea completă a manualului de utilizare:**  
[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Благодарим Вас за покупку бренда Forever. Перед использованием прочитайте руководство по эксплуатации устройства и сохраните ее для дальнейшего использования. Не разбирайте устройства самостоятельно - любые ремонтные работы должны быть выполнены специалистом сервисной службы. Используйте только оригинальные запчасти и принадлежности, поставляемые производителем. Устройство не должно подвергаться прямому воздействию солнечного света, огня или других источников тепла. Мы надеемся, что продукт Forever будет соответствовать Вашим ожиданиям.

**ВАЖНО!** В устройстве требуется установка SIM-карты с активным сервисом выполнения/приема звонков с отключенной блокировкой PIN-кода. Рекомендуется отключить голосовую почту. При передаче информации о местонахождении часы должны иметь доступ к мобильному Интернету, поэтому следует купить минимальный пакет объемом 1 Гб. При использовании часов может взиматься плата за использование сети и соединения в соответствии с тарифом оператора.

RU

## Описание

1. Аппарат
2. Прием соединений
3. Микрофон
4. Фонарик
5. Кнопка включить/выключить/SOS
6. Сенсорная кнопка
7. Слот зарядки micro USB

**Установка SIM-карты:** Перед тем, как вставить или извлечь SIM-карту, обязательно выключайте часы. Никогда не вставляйте и не извлекайте SIM-карту, когда часы включены. Откройте заднюю крышку часов, осторожно поддев ее сверху и по бокам, пока защелки не откроются. Затем извлеките аккумулятор, стараясь не повредить кабели аккумулятора. Запомните его положение. Откройте крышку micro-sim-карты, слегка сдвинув ее вправо, а затем вставьте SIM-карту в слот так, чтобы чип sim-карты был обращен вверх к экрану часов. Затем закройте замок, сдвинув его влево. Установите аккумулятор в часы в исходном положении, затем закройте заднюю крышку, нажав на защелки.

**Зарядка:** Откройте крышку, защищающую порт micro USB, а затем подключите кабель micro USB, входящий в комплект. Затем подключите кабель к источнику питания. На экране появится анимация загрузки.

## Установка приложения Forever KidsCare/Forever Care:

Загрузите приложение «Forever Care» для системы iOS или «Forever KidsCare» для системы Android и установите его на свой телефон.

## Регистрация учетной записи и часов в приложении:

В окне регистрации введите или отсканируйте код часов (REG CODE) указанный на дне упаковки и на часах. Введите свой адрес электронной почты, имя и пароль. Затем выберите язык приложения и область использования часов.

## Загрузите полную версию руководства по эксплуатации:

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

## SE

Tack för att du har köpt en Forever-produkt. Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du använder produkten och behåll den för framtida bruk. Ta inte isär produkten själv - eventuella reparationer ska utföras av en servicetekniker. Använd endast originaldelar och tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren. Enheten får inte utsättas för direkt solljus, eld eller andra värmekällor. Vi hoppas att din Forever-produkt uppfyller dina förväntningar.



*VIKTIGT! Du måste installera ett SIM-kort i enheten med en aktiv tjänst för att ringa/ta emot samtal och inaktiverat PIN-lås. Att inaktivera röstbrevlådan rekommenderas. När du skickar platsinformation behöver klockan tillgång till mobilt bredband, så det är bra att du köper ett paket på minst 1 GB. När du använder klockan kan nätverks- och anslutningsavgifter debiteras enligt operatörens taxa.*

## Beskrivning

1. Kamera
2. Ta emot samtal
3. Mikrofon
4. Ficklampa
5. På-/Av-/SOS-knapp
6. Pekknapp
7. Micro USB-laddningsport

**Installera SIM-kort:** Se alltid till att klockan är avstängd innan du sätter i eller tar ut SIM-kortet. Sätt aldrig i eller ta ut SIM-kortet när klockan är påslagen. Öppna klockans baklucka genom att lossa försiktigt den på toppen och sidorna tills spärrarna är lossade. Ta sedan ut batteriet och var noga med att inte skada batterikablarna. Kom ihåg dess position. Öppna skyddslocket över mikro-SIM-kortplatsen genom att skjuta det något åt höger och sätt sedan in SIM-kortet i kortplatsen så att SIM-kortchipet är vänt uppåt mot klockans urtavla. Stäng sedan skyddslocket genom att skjuta det åt vänster. Placera batteriet i klockan i dess ursprungliga läge och stäng sedan bakluckan genom att trycka på spärrarna.

**Laddning:** Öppna täckpluggen som skyddar mikro-USB-porten och anslut sedan den medföljande mikro-USB-kabeln. Anslut sedan kabeln till en strömkälla. Laddningsanimationen visas på skärmen.

**Installera appen Forever KidsCare/Forever Care:** Ladda ner appen "Forever Care" för iOS eller "Forever KidsCare" för Android och installera den på din telefon.

**Registrera ett konto och klockan i appen:** Ange eller skanna klockkoden (REG CODE) i registreringsfönstret som finns längst ner på förpackningens botten och på klockan. Ange din e-postadress, namn och lösenord. Välj sedan appens språk och klockans användningsområde.

**Ladda ner den fullständiga versionen av bruksanvisningen:**  
[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Forever. Pred uporabo preberite ta navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Naprave ne razstavljajte sami - vsa popravila naj opravi serviser. Uporabljajte samo originalne dele in dodatke, ki jih je dobavil proizvajalec. Naprava ne sme biti izpostavljena neposredni sončni svetlobi, ognju ali drugemu viru toplote. Upamo, da bo izdelek Forever izpolnil vaša pričakovanja.

*POMEMBNO! Naprava zahteva namestitev kartice SIM z aktivno storitvijo za opravljanje/prejemanje klicev z onemogočeno blokado PIN. Priporočamo, da onemogočite glasovno pošto. Pri prenosu informacij o lokaciji bo ura potrebovala dostop do mobilnega interneta, zato je priporočljivo kupiti paket z najmanj 1 GB. Med uporabo ure se lahko zaračunajo omrežni stroški in stroški klicev v skladu s tarifo vašega operaterja.*

## Opis

1. Kamera
2. Sprejemanje klicev
3. Mikrofon
4. Svetilka
5. Gumb vklop/izklop/SOS
6. Gumb na dotik
7. Vrata polnjenja micro USB

**Namestitev kartice SIM:** Pred vstavljanjem, ali odstranjevanjem kartice SIM, se vedno prepričajte, da je ura izklopljena. Nikoli ne vstavljajte ali ne odstranjujte kartice SIM, ko je ura vklopljena. Odprite zadnji pokrov ure z nežnim dvigom zgornjega in stranskih delov pokrova dokler se sponki ne sprostijo. Nato odstranite baterijo, pri čemer pazite, da ne poškodujete njenih kablov. Zapomnite si njen položaj. Odprite pokrovček micro sim kartice z rahlim premikom v desno in nato vstavite kartico SIM v režo tako, da je čip kartice obrnjen navzgor proti zaslonu ure. Nato zaprite pokrovček s premikom v levo. Baterijo postavite v prvotni položaj in nato zakrijte zadnji pokrov s pritiskom sponk.

**Polnjenje:** Odprite pokrovček, ki ščiti vrata micro USB, in priključite kabel micro USB, ki je priložen v kompletu. Nato kabel priključite na vir napajanja. Na zaslonu se prikaže animacija polnjenja.

**Namestitev aplikacije Forever KidsCare/ Forever Care:** Prenesite aplikacijo »Forever Care« za iOS ali »Forever KidsCare« za Android in jo namestite v svoj telefon. močje, kjer želite uporabljati uro.

## Registracija računa in ure v aplikaciji:

V oknu za registracijo vnesite ali poskenirajte kodo ure (REG CODE), ki jo najdete na dnu embalaže in poleg ure. Vnesite svoj e-poštni naslov, ime in geslo. Nato izberite jezik aplikacije in območje, kjer želite uporabljati uro.

## Prenesite celoten uporabniški priročnik:

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

Hvala vam što ste kupili proizvod marke Forever. Pre upotrebe, prečitajte ovo uputstvo za upotrebu i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Ne otvarajte uređaj sami – sve popravke treba da obavi serviser. Koristite samo originalne delove i pribor koje je isporučio proizvođač. Uređaj ne treba da bude izložen direktnoj sunčevoj svetlosti, vatri ili drugim izvorima toplote. Nadamo se da će Forever ispuniti vaša očekivanja.

SR

*VAŽNO! Uređaj zahteva instalaciju micro SIM kartice sa aktivnom uslugom pozivanja/javljanja, bez zaključavanja PIN-om. Preporučuje se deaktiviranje govorne pošte. Prilikom slanja informacija o lokaciji, satu će biti potreban pristup mobilnom Internetu, stoga bi trebalo da kupite paket od najmanje 1 GB. Korišćenje sata može biti povezano sa naknadama za korišćenje mreže i razgovora, u skladu sa tarifom operatera.*

## Opis

1. Kamera
2. Odgovaranje na pozive
3. Mikrofon
4. Baterijska lampa
5. Uključi / Isključi / SOS dugme
6. Dugme na dodir
7. Micro USB priključak za punjenje

**Instalacija SIM kartice:** Pre stavljanja ili uklanjanja SIM kartice, sat uvek treba da je isključen. Nikada ne stavljajte ili vadite SIM karticu kada je sat uključen. Otvorite zadnji poklopac sata tako što ćete pažljivo pomerati njegov gornji deo i strane dok se reze ne otkače. Zatim izvadite bateriju, pazeći da ne oštetite žice baterije. Zapamtite njeno pozicioniranje. Otvorite zaštitu micro SIM kartice tako što ćete je pažljivo pomeriti udesno, a zatim ubacite SIM karticu u otvor, tako da čip SIM kartice bude okrenut nagore prema ekranu sata. Zatim zatvorite zaštitu tako što ćete je pomeriti ulivo. Postavite bateriju u sat u prvobitni položaj, a zatim zatvorite zadnji poklopac tako što ćete zakačiti reze.

**Punjenje:**

Otvorite poklopac koji štiti mikro USB priključak, a zatim povežite mikro USB kabl koji se nalazi u kompletu. Zatim uključite kabl u izvor napajanja. Animacija punjenja će biti prikazana na ekranu.

**Instalacija aplikacije Forever KidsCare / Forever Care:**

Preuzmite aplikaciju „Forever Care“ za iOS ili „Forever KidsCare“ za Android i instalirajte je na svoj telefon.

**Registracija naloga i sata u aplikaciji:**

U prozoru za registraciju unesite ili skenirajte kod sata (REG CODE) koji se nalazi na dnu pakovanja i pored sata. Unesite svoju e-mail adresu, ime i lozinku. Zatim izaberite jezik aplikacije i oblast u kojoj će se sat koristiti.

**Preuzmite kompletno uputstvo za upotrebu:**

[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)



[www.forever.eu](http://www.forever.eu)

